

C. CHANGE OF SIGNATURE *PERUBAHAN TANDATANGAN*

Old Signature <i>Tandatangan Lama</i>	New Signature <i>Tandatangan Baru</i>

If Participant is unable to sign his/her old signature, he/she is required to call at our nearest office to have his/her signature certified by one of our authorised officers.

Jika Peserta tidak dapat memberikan tandatangan lamanya, dia dikehendaki mengunjungi pejabat kami yang terdekat untuk tandatangannya disahkan oleh pegawai kami.

D. PERSONAL DATA PROTECTION ACT (PDPA) NOTICE *NOTIS PERLINDUNGAN DATA PERIBADI*

For information on how we process your personal data and your rights over your personal data, kindly refer to our Personal Data Protection Notice posted at greateastertakaful.com.

Untuk maklumat berkenaan pemprosesan data peribadi dan hak anda ke atas data peribadi anda, sila rujuk Notis Perlindungan Data Peribadi yang dipaparkan dalam laman web greateastertakaful.com.

If you have any inquiry or complaint (such as limiting the processing of certain information, including the withdrawal of consent to receive marketing information), you may contact our **Customer Service Careline** at 1300-13-8338, or write to the Takaful Operator at i-greatcare@greateastertakaful.com.

*Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan atau aduan (seperti mengehadkan pemprosesan maklumat tertentu, termasuk membatalkan persetujuan untuk menerima maklumat pemasaran), anda boleh menghubungi talian **Careline** kami di 1300-13-8338, atau tulis kepada Pengendali Takaful di i-greatcare@greateastertakaful.com.*

E. US FOREIGN ACCOUNT TAX COMPLIANCE ACT (FATCA) NOTICE

NOTIS AKTA PEMATUHAN CUKAI AKAUN LUAR NEGARA AMERIKA SYARIKAT (FATCA)

I/We agree that I/we will update the Takaful Operator promptly of any change or addition to the information provided herein about me/us, the person covered, the beneficiary named in this proposal or of the certificate and any other relevant persons (if any, and collectively with the person covered and the beneficiary the "Relevant Persons") as the Takaful Operator may reasonably require. I/We further agree, and represent to the Takaful Operator that each Relevant Person has agreed when information about him is provided to the Takaful Operator, that the Takaful Operator may disclose such information for the purpose of its compliance with any applicable rules, laws and regulations, codes of practice or guidelines or to assist in law enforcement and investigations by relevant authorities.

Saya/Kami bersetuju bahawa saya/kami akan memaklumkan Pengendali Takaful dengan segera jika terdapat sebarang perubahan atau pertambahan maklumat yang diberi di dalam ini berkenaan saya/kami, orang yang dilindungi, benefisiari yang dinamakan dalam cadangan ini atau sijil dan sebarang individu lain yang relevan (jika ada dan secara kolektif dengan orang yang dilindungi dan benefisiari "Individu yang Relevan") seperti yang mungkin diperlukan Pengendali Takaful. Selanjutnya, saya/kami bersetuju dan mewakilkan Pengendali Takaful bahawa setiap Individu yang Relevan telah bersetuju ke atas maklumat berkenaan dirinya yang diberi kepada Pengendali Takaful, bahawa Pengendali Takaful mungkin mendedahkan maklumat tersebut bagi tujuan pematuhan dengan sebarang peraturan, undang-undang dan pengawalan, kod amalan atau garis panduan atau membantu dalam penguatkuasaan undang-undang serta penyiasatan yang berkenaan oleh pihak berkuasa kuasa yang berkenaan.

I/We understand that the Takaful Operator will not be liable for any costs or losses that may be incurred to me/us or any of the Relevant Persons due to actions of the Takaful Operator permitted herein. In this connection, I/We agree to indemnify the Takaful Operator against all claims of the Relevant Persons for the aforesaid costs or losses. I/We further understand that my/our failure to fulfill any of the obligations herein, or any of untrue or inaccurate representations given herein, will entitle the Takaful Operator to deduct or withhold such amount from any payment payable under the relevant certificate, and/or to terminate the certificate without being held liable, to the extent permitted by law, and I/we will indemnify the Takaful Operator against all costs and losses that may be incurred to it therefrom.

Saya/Kami faham bahawa Pengendali Takaful tidak akan bertanggungjawab ke atas sebarang kos atau kerugian yang mungkin ditanggung oleh saya/kami atau mana-mana Individu yang Relevan disebabkan tindakan Pengendali Takaful yang dibenarkan di dalam ini. Sehubungan itu, saya/kami bersetuju untuk membayar ganti rugi kepada Pengendali Takaful terhadap semua tuntutan bagi Individu yang Relevan untuk kos atau kerugian yang dinyatakan di atas. Saya/Kami juga faham bahawa kegagalan saya/kami untuk memenuhi sebarang kewajipan di dalam ini atau sebarang representasi yang tidak benar atau tidak tepat di dalam ini akan melayakkan Pengendali Takaful untuk menolak atau menahan amaun tersebut daripada membuat sebarang bayaran yang boleh dibayar di bawah sijil yang relevan dan/atau menamatkan sijil tanpa sebarang tanggungjawab, mengikut tahap yang dibenarkan undang-undang dan saya/kami akan membayar ganti rugi kepada Pengendali Takaful ke atas semua kos dan kerugian yang mungkin ditanggung akibat daripadanya.

I/We agree to complete and sign such documents and do such things for purposes reasonably required by the Takaful Operator to evaluate my/our proposal and to provide the products or services which I am/we are applying for.

Saya/Kami bersetuju untuk melengkapkan dan menandatangani dokumen tersebut serta melakukannya atas tujuan yang diperlukan Pengendali Takaful bagi menilai cadangan saya/kami dan menyediakan produk atau perkhidmatan yang saya/kami pohon.

Are you a US tax obligated person?

Adakah anda seorang yang layak dikenakan cukai mengikut kewajipan AS?

Person Covered *Orang Yang Dilindungi*

Yes *Ya* No *Tidak*

Note: If Yes, please provide the completed relevant US IRS documents.

Nota: Jika Ya, sila berikan dokumen-dokumen IRS AS yang berkaitan dengan lengkap.

F. Common Reporting Standard (CRS): *Piawaian Laporan Bersama (CRS):*

Great Eastern Takaful Berhad (the "Takaful Operator") is required to collect information regarding the tax residency status of each Takaful Certificate Owner in order to comply with the Income Tax Act 1967 and the Income Tax (Automatic Exchange of Financial Account Information) Rules 2016 (collectively referred to as "Malaysian Laws on International Tax Compliance".) The Malaysian Laws on International Tax Compliance implement the standard for automatic exchange of financial account information in tax matters, commonly known as Common Reporting Standard ("CRS"), developed by the Organisation for Economic Co-operation and Development ("OECD").

Great Eastern Takaful Berhad ("Pengendali Takaful") dikehendaki mengumpul maklumat berkaitan status pemastautin bercukai bagi setiap Pemilik Sijil Takaful bagi mematuhi Akta Cukai Pendapatan 1967 dan Kaedah-Kaedah Cukai Pendapatan (Pertukaran Automatik Maklumat Akaun Kewangan) 2016 (secara kolektif dirujuk sebagai "Undang-undang Malaysia kepada Pematuhan Cukai Antarabangsa"). Undang-undang Malaysia kepada Pematuhan Cukai Antarabangsa melaksanakan piawaian untuk pertukaran automatik maklumat akaun kewangan berkaitan cukai, lazimnya dikenali sebagai Piawaian Laporan Bersama ("CRS"), yang dibangunkan oleh Pertubuhan Kerjasama Ekonomi dan Pembangunan ("OECD").

Pursuant to the Malaysian Laws on International Tax Compliance, the Takaful Operator may be legally obliged to share the information provided by the Takaful Certificate Owner and other financial information with respect to the financial accounts of the Takaful Certificate Owner with the Inland Revenue Board of Malaysia ("IRBM"). IRBM may exchange such information with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the Takaful Certificate Owner may be a tax resident pursuant to an intergovernmental agreement to exchange financial account information.

Menurut Undang-undang Malaysia kepada Pematuhan Cukai Antarabangsa, Pengendali Takaful mungkin dikehendaki dari segi undang-undang untuk berkongsi maklumat yang diberikan oleh Pemilik Sijil Takaful serta lain-lain maklumat kewangan yang berkaitan dengan akaun kewangan Pemilik Sijil Takaful dengan Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia ("LHDN"). LHDN mungkin akan membuat pertukaran maklumat tersebut dengan pihak berkuasa percukaian daripada bidang kuasa lain atau bidang kuasa yang mana Pemilik Sijil Takaful mungkin merupakan pemastautin bercukai berdasarkan perjanjian diantara kerajaan untuk bertukar maklumat akaun kewangan.

Each jurisdiction has its own rules for defining tax residence. If you have any questions on how to determine your tax residency status or complete this form, you should consult your tax adviser or refer to the OECD automatic exchange of information portal at <http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm>. The Takaful Operator will not be in a position to provide assistance beyond the information set out herein.

Setiap bidang kuasa mempunyai peraturan tersendiri untuk menentukan pemastautin bercukai. Sekiranya anda mempunyai sebarang soalan untuk menentukan status pemastautin bercukai anda, atau bagaimana mengisi borang ini, anda perlulah meminta nasihat daripada penasihat cukai anda ataupun merujuk kepada portal maklumat pertukaran automatik OECD di <http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation.htm>. Pengendali Takaful tidak mempunyai sebarang kedudukan untuk memberi bantuan selain daripada maklumat yang terkandung di dalam borang ini.

Note: For takaful contract which provides cash value or an annuity, the Takaful Certificate Owner may be any person:-

Nota: Untuk kontrak takaful yang mempunyai nilai tunai ataupun anuiti, Pemilik Sijil Takaful mungkin merupakan mana-mana individu:-

- (a) who has entitlement to the cash value; or
yang berhak mendapat nilai tunai; atau
- (b) has the authority to change the beneficiary named in the certificate; or
yang berhak menukar benefisiari di dalam sijil; atau
- (c) named as the owner in the certificate; or
yang dinamakan sebagai pemilik sijil; atau
- (d) with a vested entitlement to receive payment under the terms of the certificate
dengan kelayakan yang diletak hak ke atas pembayaran mengikut terma sijil

Notwithstanding the above, upon maturity of the takaful contract which provides cash value or annuity, the person entitled to received payment under the certificate shall be treated as the Takaful Certificate Owner.

Walau bagaimanapun, apabila kontrak takaful yang memberikan nilai tunai ataupun anuiti telahpun matang, individu yang layak untuk menerima pembayaran di bawah sijil akan dianggap sebagai Pemilik Sijil Takaful.

F. Common Reporting Standard (CRS): Piawaian Laporan Bersama (CRS):

Common Reporting Standard (CRS) Declaration: Pengisytiharan Piawaian Laporan Bersama(CRS):

I/We certify that I/We am/are the Takaful Certificate Owner for the family takaful application to which this form relates. Where the Person Covered is a minor, I/We certify that I/We am/are authorised to act for and on behalf of the Person Covered in my/our capacity as the legal guardian of the Person Covered.

Saya/Kami mengesahkan bahawa saya/kami ialah Pemilik Sijil Takaful untuk permohonan takaful keluarga yang berkaitan dengan borang ini. Di mana Orang yang Dilindungi merupakan seorang minor, saya/kami mengesahkan bahawa saya/kami diberikan kuasa untuk bertindak demi dan bagi pihak Orang yang Dilindungi di dalam kapasiti saya/kami sebagai penjaga yang sah kepada Orang yang Dilindungi.

I/We acknowledge that the information contained in this form, including information regarding the Takaful Certificate Owner and any reportable account(s) may be reported to IRBM and exchanged with the tax authorities of another country or countries in which the Takaful Certificate Owner may be a tax resident, pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

Saya/Kami mengakui bahawa maklumat yang terkandung di dalam borang ini, termasuk maklumat berkenaan Pemilik Sijil Takaful dan mana-mana akaun boleh dilaporkan kepada LHDN serta dikongsi dengan pihak berkuasa cukai negara lain atau negara-negara yang mana Pemilik Sijil Takaful merupakan pemastautin bercukai, menurut perjanjian diantara kerajaan untuk bertukar maklumat akaun kewangan.

I/We declare that all statements made in this form are, to the best of my/our knowledge and belief, correct and complete. I/We undertake to inform the Takaful Operator within 30 days if there is any change in circumstances that affects the tax residency status of the Takaful Certificate Owner or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete. I/We shall provide the Takaful Operator with an updated self-certification form within 90 days of such change in circumstances.

Saya/Kami mengakui bahawa semua kenyataan di dalam borang ini adalah benar dan lengkap mengikut pengetahuan dan kepercayaan saya/kami. Saya/Kami berjanji untuk memaklumkan kepada Pengendali Takaful dalam tempoh 30 hari sekiranya terdapat sebarang perubahan keadaan yang memberi kesan terhadap status pemastautin bercukai Pemilik Sijil Takaful atau menyebabkan maklumat yang terkandung di dalam borang ini menjadi tidak benar atau tidak lengkap. Saya/Kami akan memberikan kepada Pengendali Takaful borang pengakuan sendiri yang dikemas kini dalam tempoh 90 hari selepas perubahan keadaan tersebut.

I/We understand that any person who provides any incorrect information required to be provided under the Malaysian laws of International Tax Compliance shall (unless the person can show that such incorrect information was provided in good faith) be guilty of an offence which is punishable with a fine not less than RM20,000 and not exceeding RM100,000, or imprisonment for up to six (6) months or both.

Saya/Kami memahami bahawa mana-mana individu yang menyediakan sebarang maklumat yang tidak benar seperti yang perlu diberikan di bawah Undang-undang Malaysia kepada Pematuhan Cukai Antarabangsa (melainkan dapat dibuktikan bahawa maklumat yang tidak benar tersebut diberikan secara jujur) telah melakukan suatu kesalahan yang boleh dikenakan denda tidak kurang daripada RM20,000 dan tidak melebihi RM100,000, atau dipenjarakan sehingga enam (6) bulan atau kedua-duanya.

I/We agree to complete and sign such documents and do such things for purposes reasonably required by the Takaful Operator to evaluate my/our certificate and to provide the products or services which I/We am/are applying for.

Saya/Kami bersetuju untuk melengkapkan dan menandatangani dokumen tersebut serta melakukannya bagi tujuan yang wajar seperti diperlukan Pengendali Takaful untuk menilai sijil saya/kami dan menyediakan produk atau perkhidmatan yang saya/kami pohon.

Note: CRS requirements would only be applicable to a certificate which is subject to OECD Common Reporting Standard

Nota: Keperluan CRS hanya berkenaan bagi sijil yang tertakluk pada Piawaian Laporan Bersama Pertubuhan Kerjasama Ekonomi dan Pembangunan ("OECD").

Dated at _____
Ditandatangani pada

<input type="text"/>	/	<input type="text"/>	/	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Day		Month		Year		
Hari		Bulan		Tahun		

Signature of Certificate Owner
Tandatangan Pemilik Sijil

Name _____
Nama

NRIC No. _____
No. KP

Tel No. _____
No. Tel